



经济及社会理事会

Distr.: General
15 December 2009
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十四届会议

2010年3月1日至12日

临时议程* 项目3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议：审查《北京宣言和行动纲要》及大会第二十三届特别会议成果的执行情况及其对塑造两性平等观点以求全面实现千年发展目标的贡献

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织——促进妇女社会地位社会学家协会提交的声明

秘书长收到以下声明，现按照经济及社会理事会第1996/31号决议第36和37段的规定分发。

* E/CN.6/2010/1。



声明

1. 促进妇女社会地位社会学家协会是一个致力于改善妇女生活和促成社会女权变革的社会学家国际组织。我们通过教学、研究、出版物和行动，对社会学专业、其他学者和公众开展关于妇女的社会、政治和经济问题的教育和宣传。我们出版了一份倍受重视的专业期刊《性别和社会》以及一份季度通讯《网络新闻》，并维持一个网站www.socwomen.org，向社会学界及外界公布各种资源。《性别和社会》中最近的著作研究了如下问题：妇女与战争、¹ 亲密伴侣暴力、² 贩运人口和卖淫、³ 切割女性生殖器⁴ 以及美国监狱中的妇女。⁵

2. 作为致力于改善妇女生活的社会学家，我们坚决支持《北京行动纲要》中的战略目标D.1，其目标是防止和消除对妇女和女孩的身心和性方面的暴力。社会学研究强调暴力侵害妇女和女孩行为的社会起源⁶ 以及政府进行干预以保护社会弱势成员的必要。⁷ 在这方面，我们对武装冲突局势中令人震惊的继续暴力侵害妇女和女孩行为、尤其是刚果民主共和国境内的恶性性攻击表示惊愕。这些有组织的攻击以少女和妇女为目标，给她们的健康和福祉造成严重的身心和社会伤

¹ Najafizadeh, Mehrangiz, 2003. "Women's empowering carework in post-Soviet Azerbaijan", *Gender & Society*, 17(2); Murphy, Erin L., 2009, "Women's anti-imperialism, 'the white man's burden,' and the Philippine-American war: theorizing masculinist ambivalence in protest", *Gender & Society*, 23(2).

² Schrock, Douglas P., and Irene Padavic, 2007. "Negotiating hegemonic masculinity in a batterer intervention program", *Gender & Society*, 21(5); Téllez, Michelle, 2008, "Community of struggle: gender, violence, and resistance on the U.S./Mexico border", *Gender & Society*, 22(5).

³ Tambe, Ashwini, 2005, "The elusive ingénue: a transnational feminist analysis of European prostitution in colonial Bombay", *Gender & Society*, 19(2); Tambiah, Yasmin, 2005, "Turncoat bodies: sexuality and sex work under militarization in Sri Lanka", *Gender & Society*, 19(2).

⁴ Wade, Lisa, 2009, "Defining gendered oppression in U.S. newspapers: the strategic value of 'female genital mutilation'", *Gender & Society*, 23(3).

⁵ Lawston, Jodie Michelle, 2009, "'Were all sisters': Bridging and legitimacy in the women's antiprison movement", *Gender & Society*, 23(5).

⁶ Berns, Nancy. 2001. "Degendering the problem and gendering the blame: political discourse on women and violence", *Gender & Society*, 15(2); Ampofo, Akosua Adomako, Josephine Beoku-Betts, Wairimu Ngaruiya Njambi and Mary Osirim, 2004, "Women's and gender studies in English-speaking sub-Saharan Africa: a review of research in the social sciences", *Gender & Society*, 18(6).

⁷ Mirchandani, Rekha, 2006, "'Hitting is not manly': domestic violence court and the re-imagination of the patriarchal state", *Gender & Society*, 20(6).

害。⁸ 武装战斗人员的攻击不受惩罚，他们相信警察或司法机关不会追究其责任。⁹ 卢旺达一案表明，国际社会对这种公然和有组织地把强奸当作战争武器的行为的反应是不够和无效的。¹⁰ 《北京行动纲要》中的战略目标D.1 呼吁各国防止和惩罚暴力侵害妇女行为，我们大力强调各国迫切需要在冲突局势中履行其对妇女和女孩的责任。为了加强国际社会对刚果民主共和国的冲突以及其他武装冲突局势中的暴力行为做出反应，我们敦促再次注意《北京行动纲要》中的战略目标E.1：增进妇女在决策层参与解决冲突并保护生活在武装冲突和其他冲突状态或外国占领下的妇女。该纲领第142段规定了实现这一目标所需要的全面议程。

3. 妇女从女孩时起就容易受到强奸和其他暴力形式。女孩由于下列因素而无法享受健康和有意义的生活：性虐待；¹¹ 乱伦、¹² 强奸、¹³ 有限的教育机会；¹⁴ 过早进入劳务市场从事有酬和无酬工作；¹⁵ 早婚¹⁶ 和早孕。¹⁷ 女孩在整个一生中都对保健和营养方面的性别歧视。例如，在南亚、东亚和太平洋区域，五岁

⁸ Steiner, Birthe, Marie T. Benner, Egbert Sondorp, K. Peter Schmitz, Ursula Mesmer and Sandrine, Rosenberger, 2009. "Sexual violence in the protracted conflict of DRC programming for rape survivors in South Kivu", *Conflict and Health*, 15(3).

⁹ Longombe, A. O, K. M. Claude and J. Rumingo, 2008, "Fistula and traumatic genital injury from sexual violence in a conflict setting in Eastern Congo: case studies", *Reproductive Health Matters*, 16(31).

¹⁰ Bijleveld, Catrien, Aafke Morssinkhof and Alette Smeulders, 2009, "Counting the countless: rape victimizations during the Rwandan genocide", *International Criminal Justice Review*, 19(2).

¹¹ Nelson, Andrea and Pamela Oliver, 1998, "Gender and the construction of consent in child-adult sexual contact", *Gender & Society*, 12(5).

¹² Atwood, Joan D, 2007, "When love hurts: preadolescent girls' reports of incest" *American Journal of Family Therapy*, 35(4).

¹³ Jewkes, R., J. Levin, N. Mbananga and D. Bradshaw. 2002, "Rape of girls in South Africa", *The Lancet*, 359 (9303).

¹⁴ Hannum, Emily. 2003. "Poverty and basic education in rural China: villages, households, and girls' and boys' enrolment", *Comparative Education Review*, 47(2).

¹⁵ Dodson, Lisa, and Jillian Dickert, 2004, "Girls' family labor in low-income households: a decade of qualitative research", *Journal of Marriage and Family*, 66(2).

¹⁶ Clark, Shelley. 2004. "Early marriage and HIV risks in sub-Saharan Africa", *studies in family planning*, 35(3) Singh, Susheela, and Renee Samara, 1996, "Early marriage among women in developing countries", *International Family Planning Perspectives* 22(4).

¹⁷ Guijarro, S., J. Naranjo, M. Padilla, R. Gutiérrez, C. Lammers and R. Blum, 1999, "Family risk factors associated with adolescent pregnancy: study of a group of adolescent girls and their families in Ecuador", *Journal of Adolescent Health*, 25(2).

以下女孩死亡率超过男孩，造成这些区域数以百万计的“失踪女孩”。¹⁸ 营养不良对女孩的影响远远超过对男孩的影响，遏制了她们的未来身心成长。¹⁹ 亲密关系中的暴力²⁰ 和对女孩的性骚扰比例增加，妨碍其发展与自身的健康关系并阻止其对社会做出贡献的最大潜力。我们敦促各国再次注意《北京行动纲要》战略目标的L.5 中的呼吁，即消除在保健和营养方面对女孩的歧视，并注意其战略目标L.7 中的呼吁，即消除对女孩的暴力行为。

4. 如果女孩受到系统的虐待和剥削，就为武装冲突局势中的强奸行为等对妇女的侮辱性攻击准备了条件。我们欢呼安全理事会第 1325 (2000) 号决议。性别问题和提高妇女地位特别顾问雷切尔·马扬贾认为，该决议改变了妇女在冲突局势中的形象，即从完全是战争受害者的形象变成作为和平缔造者、和平建设者和谈判者的积极参与者的形象(见 S/PV. 5294)。促进妇女社会地位社会学家协会期待着迎接第 1325 (2000) 号决议实施十周年，可以在特别顾问确定的需要改进的如下方面协助国际社会：提高对两性之间差别的认识，将性别观点纳入决策并提倡妇女和女孩权益。

¹⁸ United Nations Development Fund for Women, Progress of the World's Women 2008/2009: Who Answers to Women? Gender and Accountability, New York, 2008.

¹⁹ Choudhury, Kaneta K., Manzoor A. Hanifi, Sabrina Rasheed and Abbas Bhuiya, 2000. "Gender inequality and severe malnutrition among children in a remote rural area of Bangladesh", Journal of Health, Population and Nutrition, 18(3).

²⁰ Hall, Julie, 2000, "It hurts to be a girl: growing up poor, white, and female", Gender & Society 14(5).